

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΜΑΪΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ

---

# ΤΑ ΣΥΜΑΪΚΑ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΤΟΜΟΣ Α΄



ΑΘΗΝΑΙ  
1972



## ΤΑ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΤΟΥ ΤΟΜΟΥ

Τὸ κόσμημα τοῦ ἐξωφύλλου εἶναι σύνθεση τοῦ διακεκριμένου Συμαίου γλύπτη κ. Κώστα Βαλσάμη. Τὰ ἄλλα κοσμήματα εἶναι ἀντιγραφῆς μοτίβων καὶ λεπτομερειῶν ἀπὸ διάφορες διακοσμήσεις, πού ὑπάρχουν σὲ ἐκκλησιές, μοναστήρια, σπίτια, κώδικες καὶ στὸ Μουσεῖο τῆς Σύμης. Τὰ φιλοτέχνησε ὁ Συμαῖος ὀδοντίατρος καὶ ζωγράφος κ. Κώστας Φαρμακίδης, ὅλα ἐκτὸς ἀπὸ τρία, πού ἔχει φιλοτεχνήσει ὁ φιλόλογος γυμνασιάρχης κ. Εὐάγγελος Σκουβαρᾶς, αὐτὰ πού κοσμοῦν τὶς σελίδες 115, 223 καὶ 242.

Στὸν παρακάτω πίνακα σημειῶνω τὶς σελίδες τοῦ τόμου, ὅπου ὑπάρχουν τὰ διακοσμητικὰ καὶ παραπλεύρως τί παριστάνει τὸ καθένα, σὲ ποῖο αἰῶνα ἀνάγεται καὶ πού ὑπάρχει σήμερα. Τὰ στοιχεῖα, γιὰ τὰ κοσμήματα πού φιλοτέχνησε ὁ κ. Φαρμακίδης, μοῦ τὰ ἔδωσε ὁ ἴδιος, ἐπαληθευμένα ἀπὸ εἰδικούς τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ὑπηρεσίας.

### Ὁ πίνακας

1. σ. 7, ἀπὸ ψηφιδωτὸ τοῦ 6ου αἰῶνα, Νιμπορείος.
2. σ. 20, κέντημα σὲ σερβέττα (τσεβρές), 18ος αἰ., οἰκία Κ. Φαρμακίδη.
3. σ. 32, κέντημα σὲ σερβέττα (τσεβρές), 19ος αἰ., οἰκία Κ. Φαρμακίδη.
4. σ. 66, ἀπὸ μαρμάρينو εἰκονοστάσιο, 18ος αἰ., Ἱ. Μονὴ Πανορμίτη.
5. σ. 67, διακόσμηση σὲ κώδικα, 18ος αἰ., βιβλιοθήκη Κ. Φαρμακίδη.
6. σ. 103, ἀπὸ ξυλόγλυπτο παγκάρι, 19ος αἰ., Ἱ. Ναὸς τῶν Εἰσοδίων (τῆς Παναγίας τῆς Ἐλεημονητρίας, κατὰ τὸ συμαϊκὸ ἰδίωμα: τῆς Λεμονήτισσας).
7. σ. 104, ἀπὸ ξυλόγλυπτη κασέλλα, 18ος αἰ., Ἱ. Ναὸς Ἀγίας Τριάδας.
8. σ. 115, κόσμημα σὲ κώδικα-μαθηματάριο ἀπὸ τῆ Σχολῆ τῆς Ἀγίας Μαρίνας Σύμης, τελευταῖο τέταρτο τοῦ 18ου αἰ., Ἀναγνωστήριο (ἀριθ. καταλόγου 1).

9. σ. 116, δάπεδο χαλικωτὸ καὶ μὲ κισσαρόπετρες, 18ος αἰ., Ἱ Μονὴ Μικροῦ Σωτήρη.

10. σ. 122, ὠρογραφία, 18ος αἰ., σὲ ὑπέρθυρο τῆς σάλας τῆς οἰκίας Χατζη-αγαπητοῦ.

11. σ. 123, ἀπὸ ψηφιδωτὸ τοῦ 6ου αἰ., Νιμπορειός.

12. σ. 138, ἀπὸ ξυλόγλυπτη κασέλλα, 18ος αἰ., Μουσεῖο.

13. σ. 139, διακοσμητικὸς πωρόλιθος, 18ος αἰ., σὲ κελλὶ τῆς Ἱ. Μονῆς Πανορμίτη.

14. σ. 157, ἀπὸ ξυλόγλυπτη κασέλλα, 18ος αἰ., Ἱ. Ναὸς Ἀγίας Τριά-δας.

15. σ. 158, δάπεδο χαλικωτὸ καὶ μὲ κισσαρόπετρες, 18ος αἰ., Ἱ Μονὴ Μικροῦ Σωτήρη.

16. σ. 180, ἀπὸ μαρμάρينو εἰκονοστάσιο, 18ος αἰ., Ἱ Μονὴ Πανορμίτη.

17. σ. 181, ἀπὸ μαρμάρينو εἰκονοστάσιο, 18ος αἰ., Ἱ Μονὴ Πανορμίτη.

18. σ. 191, τύπωμα σὲ τοῖχο-πρόσοψη, 18ος αἰ., οἰκία Κοντογιάννη στὸ Χωριό.

19. σ. 198, τύπωμα σὲ τοῖχο-πρόσοψη, 18ος αἰ., οἰκία Κοντογιάννη στὸ Χωριό.

20. σ. 203, διακόσμηση σὲ κώδικα μὲ λόγους Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστό-μου, 16ος αἰ., βιβλιοθήκη Κ. Φαρμακίδη.

21. σ. 210, διακόσμηση σὲ κώδικα μὲ λόγους Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, 16ος αἰ., βιβλιοθήκη Κ. Φαρμακίδη.

22. σ. 222, πόρπη (στὸ τοπικὸ ἰδίωμα λέγεται: ἄγορφι) σὲ παλαιὰ γυ-ναικεῖα συμαϊκὴ φορεσιά, 18ος αἰ., συλλογὴ Κ. Φαρμακίδη.

23. σ. 223, διακόσμηση σὲ κώδικα-μαθηματάριο ἀπὸ τῆ Σχολῆ τῆς Ἀγίας Μαρίνας, τελευταῖο τέταρτο τοῦ 18ου αἰ., Ἀναγνωστήριο (ἀριθ. καταλόγου 1).

24. σ. 236, ἀπὸ ξυλόγλυπτη κασέλλα, 18ος αἰ., Μουσεῖο.

25. σ. 242, κόσμημα σὲ κώδικα-μαθηματάριο ἀπὸ τῆ Σχολῆ τῆς Ἀγίας Μαρίνας, τελευταῖο τέταρτο τοῦ 18ου αἰ., Ἀναγνωστήριο (ἀριθ. καταλό-γου 1).

Ὁ Ἐπιμελητὴς τῆς Ἐκδόσεως.



## ΧΟΡΗΓΟΙ ΤΩΝ ΣΥΜΑΪΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ\*

Κοινωνικός Σύλλογος Συμαίων Πειραιώς «Ο Πανορμίτης»

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 'Αβδελῆς Κων/νος, Πειραιεύς             | 'Αντωνιάδης Κων/νος, Σύμη         |
| 'Αβδελῆς Φώτιος, Πειραιεύς              | 'Αντώνογλου 'Αντών., Πειραιεύς    |
| 'Αγαπητίδης 'Αντώνιος, Ρόδος            | 'Αρφαρά 'Αννα, Αἴγινα             |
| 'Αγαπητίδης Κώστας, 'Αθήναι             | 'Αρφαρά 'Ελένη, Αὐστραλία         |
| 'Αγαπητίδης Σωτήριος, 'Αθήναι           | 'Αρφαράς 'Ιωάννης, 'Οχάϊο         |
| 'Αγαπητίδου 'Αρετή, Φιλοθέη             | 'Αρφαράς Νικόλαος, Ν. 'Υόρκη      |
| 'Αγγελῆ Μαριάνθη, 'Αθήναι               | 'Αρφαράς Σπύρος, 'Αθήναι          |
| 'Αγγελῆ-Κουρνέτα Φωτεινή, 'Αθήναι       | 'Ασκητῆς Γεώργιος, Σύμη           |
| 'Αγγελιάδης Γεώργιος, 'Οχάϊο            | Αὐγερινού Εἰρήνη, 'Αθήναι         |
| 'Αγγελιάδης Γρηγόριος, 'Οχάϊο           | Βάβουλα Πίτσα, Περιστερί          |
| 'Αγγελίδης 'Αγγελος, Πειραιεύς          | Βαϊντιρλῆς 'Αθανάσιος, 'Αθήναι    |
| 'Αγγελίδης 'Αντώνιος, Σύμη              | Βαλσάμης 'Ηλίας, Ν. Ψυχικόν       |
| 'Αγγελίδης Μιχαήλ, Πάτραι               | Βαλσάμης 'Ηλίας, Χανιά            |
| 'Αλεξόπουλος Νικολ., Ν. 'Υόρκη          | Βαλσάμης Σταῦρος, Δραπετσώνα      |
| 'Αλεξόπουλος Πέτρος, Κερατσίνι          | Βαμβακίδης Νικόλαος, 'Οχάϊο       |
| 'Αλιπράντης Θεολόγος, 'Αθήναι           | Βασιλάκης Μιχαήλ, 'Ελευσίς        |
| 'Ανάντιος Νικόλαος, 'Ελευσίς            | Βασιλόπουλος Γεώργιος, Αἰγάλεω    |
| 'Αναστασιάδης 'Ερμῆς, Σύμη              | Βιτσαράς Δομέτιος, Φλώριδα        |
| 'Αναστασιάδης Τάσος, Σύμη               | Βλαχάκης Μᾶρκος, Ρόδος            |
| 'Ανδριωτάκης Νικήτας, 'Αλεξ/λις         | Βογιατζῆς 'Ιωάννης, 'Αθήναι       |
| 'Ανδριωτάκης Χρῖστος, 'Αθήναι           | Βογιατζῆς Μιχαήλ, Κάλβεστον Τέξας |
| 'Ανδρουτσοπούλου Φωτεινή, Χα-<br>λάνδρι | Βογιατζῆς Μιχαήλ, Λὸς 'Αντζελες   |
| 'Αντωνακιοῦ 'Ιωάννης, 'Ελευσίς          | Βογιατζῆς Μιχαήλ, Ρόδος           |

\* Παραθέτομε τὰ ὀνοματεπώνυμα, σὲ ἀλφαβητικὴ σειρά, καὶ τὸν τόπο διαμονῆς τῶν συμπατριωτῶν μας, οἱ ὅποιοι μὲ τὶς γενναϊόδωρες εἰσφορὰς τοὺς γιὰ τοὺς δύο πρώτους τόμους τῆς «Συμαϊκῆς Βιβλιοθήκης» ἔκαναν δυνατὴ τὴν ἐκδόσιν τοῦ πρώτου αὐτοῦ ἐδῶ τόμου «Τῶν Συμαϊκῶν», βοηθώντας ἔτσι στὴν πραγμάτωσιν τῶν εὐγενικῶν σκοπῶν τῆς 'Επιτροπῆς Συμαϊκῶν 'Εκδόσεων. Ὅμως, ὅπως εἶναι εὐλόγο, πρῶτος, ἐκτὸς σειράς, καταχωρίζεται ὁ Σύλλογος Συμαίων Πειραιῶς.

Βογιατζής Τάσος, Ἀθήναι  
Βολονάκη Μαρία, Ἀθήναι  
Βολονάκης Γεώργιος, Σύμη  
Βολονάκης Ἰωάννης, Ρόδος  
Βολονάκης Κυριάκος, Αἰγάλεω  
Βολονάκης Λουκάς, Ν. Ψυχικόν  
Βολονάκης Νικόλαος, Ρόδος  
Βρατσάνου Ἑλένη, Π. Ψυχικόν

Γαλαντῆς Διαμαντῆς, Γαλλία  
Γεδεών - Καρανικόλα Σοφία, Ἀ-  
θήναι

Γεννηματᾶ Φωτεινή, Ἀθήναι  
Γεννηματᾶς Γεώργιος, Ἀθήναι  
Γεράκη Εἰρήνη, Ἀθήναι  
Γεράκης Θεόδωρος, Ἀθήναι  
Γεράκης Σπυρίδων, Ἀθήναι  
Γεράκης Σπύρος, Λιβύη  
Γερόλυμος Μ., Ἡράκλειον Κρήτης  
Γερόλυμος Φίλιππος, Ἀθήναι  
Γερολύμου Βενετσάνα, Φλωρεντία  
Γεωργᾶ Ἄννα, Φιλοθέη  
Γεωργᾶς Γεώργιος, Περισσὸς  
Γεωργᾶς Μιχαήλ, Πειραιεὺς  
Γεωργιάδης Μερκούριος, Ἀθήναι  
Γιαλλουράκη Χρυσάνθη, Σύμη  
Γιαλλουράκης Νέστωρ, Τάρπον  
Γιανναρεᾶς Κων/νος, Πειραιεὺς  
Γιαννεσκῆς Ἡλίας, Ἀθήναι  
Γιαννέσκος Σταῦρος, Πειραιεὺς  
Γουτουδῆ Εἰρήνη, Βρυξέλλαι  
Γραμματικάκης Νικόλ., Ἀμφιθέα

Δημητρίου Κόμισσα, Ἀθήναι  
Διακογιάννης Ἐλευθέριος, Ἀθήναι  
Διακογιάννης Σώζων, Ἀθήναι  
Διάκος Νικήτας, Ν. Ὑόρκη  
Διαμαντῆς Βίκτωρ, Κομοτινή  
Διαμαντῆς Ἐμμανουήλ, Πειραιεὺς  
Δράκου Θηρεσία, Ἀθήναι

Εὐσταθίου Διονύσιος, Πειραιεὺς  
Εὐσταθίου Μαρίκα, Πειραιεὺς

Ζάγορας Θεοχάρης, Ρόδος  
Ζάγορας Μιχαήλ, Ἀλιβέριον  
Ζαλάχα Φλώρα, Καρελλᾶς  
Ζαμποῦρος Παῦλος, Ν. Ὑόρκη  
Ζαννῆ Ζηνοβία, Πειραιεὺς  
Ζαχαριᾶ Μαρία, Σύμη  
Ζαχαριάς Γεώργιος, Σύμη  
Ζουρούδης Γεώργιος, Σύμη  
Ζουρούδης Μερκούριος, Ν. Ὑόρκη  
Ζουρούδης Νικόλαος, Πειραιεὺς  
Ζουρούδης Νικόλαος, Τάρπον  
Ζουρούδης Σωτήριος, Πειραιεὺς  
Ζωγράφος Δημήτριος, Ἀθήναι

Ἡλιάδης Ἀριστοτ., Π. Φάληρον  
Ἡλιοῦ Ἰωάννης, Πειραιεὺς  
Ἡράκλη Ἐρριέττα, Κορυδαλλὸς

Ἱερὰ Μονὴ Πανορμίτου

Καβαλιέρου Φλώρα, Καλλιθέα  
Καβασιλή Εἰρήνη, Πειραιεὺς  
Καλαφατᾶς Ἰωάννης, Χαϊδάρι  
Καλαφατᾶς Κων/νος, Αἰγάλεω  
Καλαφατᾶς Μιχαήλ, Χαϊδάρι  
Κάλος Ἑλένη, Ὁχάιο  
Κάλφας Γεώργιος, Δραπετσώνα  
Κάλφας Φιλήμων, Μοσχάτον  
Καντινοῦ Σέβω, Ρόδος  
Καντούνιας Κάρολος, Καλλιφόρνια  
Καντούνιας Μιχαήλ, Σικάγον  
Καντούνιας Ντῆνος, Ἰλλιννὸις  
Καπουλιᾶς Ἰωάννης, Σύμη  
Καραγιάννης Βασίλειος, Ἀθήναι  
Καραγιάννης Μιχαήλ, Γλυφάδα  
Καραγιάννης Πέτρος, Πειραιεὺς  
Καρακατσάνη Ἀνθούλα, Πειραιεὺς

Καρακατσάνης Νικόλαος, Πειραιεύς  
Καρακατσάνης Σωτήριος, Πειραιεύς  
Καρανικόλας Ἀλέξανδρος, Ἀθήναι  
Καρανικόλας Σπύρος, Ν. Ὑόρκη  
Καρανικόλας Σωτήριος, Ρόδος  
Καστρονῆς Ἀθανάσιος, Σύμη  
Καστρονῆς Νικόλαος, Ἀθήναι  
Κασώτης Ἰωάννης, Ἀθήναι  
Κάτρης Κων/νος, Πειραιεύς  
Κατσαρά - Βασιλειάδου Ἄννα, Κη-  
φισιά  
Κατσαράς Ἀντώνιος, Πειραιεύς  
Κατσαράς Ἰωάννης, Ἀθήναι  
Κατσαράς Κων/νος, Ἀθήναι  
Κατσιμπρῆς Γεώργιος, Δάφνη  
Κατσιμπρῆς Κων/νος, Ἀθήναι  
Κατσιμπρῆς Μερκούριος, Ρόδος  
Κατσιμπρῆς Νικήτας, Ν. Σμύρνη  
Κατσουλάκης Ἐμμανουήλ, Πέραμα  
Κατσουράκης Μιχαήλ, Ρόδος  
Καψῆ Σμαράγδα, Ρόδος  
Καψῆς Φιλήμων, Ν. Ὑόρκη  
Κλαδάκη Ἄννα, Πειραιεύς  
Κλαδάκη Ἐμμ. Χάρις, Ἀθήναι  
Κλαδάκη Π. Χάρις, Ἀθήναι  
Κλαδάκης Ἀρσένιος, διάκονος, Πα-  
νορμίτης  
Κλαδάκης Κων/νος, Ἀθήναι  
Κλαδάκης Κων/νος, Μοσχᾶτον  
Κλαδάκης Νικήτας, Καλλιθέα  
Κόκκινος Μιχαήλ, Βούλα  
Κομπιδὸς Νικόλαος, Ν. Ὑόρκη  
Κοντογιάννης Ἰωάννης, Πειραιεύς  
Κοντὸς Βασίλειος, Αὐστραλία  
Κοντὸς Γαβριήλ, Ἀθήναι  
Κοντὸς Δημήτριος, Ν. Λιόσια  
Κοντὸς Δημήτριος, Σύμη  
Κοντὸς Μιχαήλ, Ἀθήναι  
Κοντὸς Μιχαήλ, Πειραιεύς  
Κορδόνης Ἰωάννης, Ρόδος

Κορτέσης Ἐμμανουήλ, Πειραιεύς  
Κορτέσης Νικήτας, Ν. Σμύρνη  
Κορτέσης Ξενοφῶν, Ἐλευσίς  
Κοτζᾶς Μιχαήλ, Ν. Ὑερσέη  
Κουγίδς Βασίλειος, Πειραιεύς  
Κουλίδου Φωτεινή, Αἰγάλεω  
Κουμνενῆς Φώτιος, Ἀθήναι  
Κουμπιάδου Εὐτυχία, Πειραιεύς  
Κουραβέλλου Ἰωάννα, Ἀθήναι  
Κουρουπάκης Βασίλειος, Αἰγάλεω  
Κουτσουβελάκος Ἄντ., Ἀθήναι  
Κρανίδης Νέστωρ, Χαλάνδρι  
Κρασανὸς Ἐλευθέριος, Πέραμα  
Κρητικὸς Μιχαήλ, ἱερεὺς, Ἀθήναι  
Κρητικὸς Σταῦρος, Αὐστραλία  
Κρητικὸς Χρῖστος, Χαϊδάρι  
Κυπραῖος Θεόδωρος, Ἀθήναι  
Κυπραῖος Θεόδωρος, Φλώριδα  
Κυπραίου Καλλιόπη, Ἀθήναι  
Κυριακάκη Τούλα, Κορυδαλλὸς  
Κυριακάκης Ἰωάννης, Πειραιεύς  
Κυρίτσης Γεώργιος, Πειραιεύς  
Κώνστας Σπύρος, Λὸς Ἄντζελες  
Κωνσταντῆς Μερκούριος, Καναδᾶς  
Κωνσταντινίδης Βασίλειος, Σύμη  
Κωνσταντινίδης Γεώργιος, Ἀθήναι  
Κωνσταντινίδης Ἡλίας, Ἀθήναι  
Κωνσταντινίδης Σωτήριος, Ὁχάτιο  
Κωνσταντόπαις Κυριάκος, Πειραιεύς  
Κωνσταντοπαίδου Εἰρήνη, Πειραιεύς  
Κωνσταντόπαις Ἐμμ., Ν. Ὑόρκη  
Κωνσταντόπαις Θεόφιλος, Πειραιεύς  
Κωνσταντόπαις Κυριάκος, Ν. Ὑόρκη

Λαμπριανὸς Γεώργιος, Ρόδος  
Λαμπριανὸς Μιχαήλ, Ὁχάτιο  
Λαουτάρης Δημήτριος, Ὁχάτιο  
Λεβεσανὸς Ἰωάννης, Ἀθήναι  
Λεβεντέρη Παρασκευή, Ἀμφιάλη  
Λεβεντέρης Γεώργιος, Ἐλευσίς

Λεβεντέρης Ευστάθιος, Πειραιεύς  
Λεβεντέρης Νικήτας, Ἐλευσίς  
Λεντάκης Ἰωάννης, Αὐστραλία  
Λεριᾶς Θεόδωρος, Ἱερεὺς, Σύμη  
Λογοθέτης Ἡλίας, Σύμη  
Λούπης Θεόδωρος, Πειραιεύς  
Λούπης Μιχαήλ, Ν. Ἐρυθραία  
Λυκοπάντης Εὐάγγ., Ν. Ὑόρκη  
Λυκοπάντης Κων/νος, Ν. Ὑόρκη  
Λυκοπάντης Παναγιώτης, Πειραιεύς  
Λυσικάτος Γεώργιος, Κάλυμνος

Μαγκαφᾶ Φωφώ, Πειραιεύς  
Μαγκαφᾶς Γεώργιος, Πειραιεύς  
Μαγκαφᾶς Νικ., Χαϊδᾶρι  
Μακρῆς Κων/νος, Ρόδος  
Μακρῆς Νικόλαος, Πειραιεύς  
Μακρῆς Νικόλαος, Χαϊδᾶρι  
Μαλλιάρáκης Σταῦρος, Θεσ/κη  
Μαλλώτρας Ἰωάννης, Αὐστραλία  
Μαμαλίγκα-Ζαχαρίου Ἐλένη, Ρόδος  
Μανδαλιὸς Μιχαήλ, Κύπρος  
Μανδραγὸς Γεώργιος, Ρόδος  
Μανδραγὸς Ἐλευθέριος, Βόλος  
Μανδραγὸς Εὐριπίδης, Κάτω Ἀχαΐα  
Μανδραγὸς Μιχαήλ, Κάλυμνος  
Μανιᾶς Ἀντώνιος, Ἀθῆναι  
Μαντικὸς Βασίλ., Ἱερεὺς, Ρόδος  
Μαντικὸς Μιχαήλ, Πειραιεύς  
Μανωλακιοῦ Σεβαστή, Αἰγάλεω  
Μαραβέλιας Ἀναστ., Ἱερεὺς, Σύμη  
Μαραβέλιας Τάσος, Ρόδος  
Μαραβελιωτάκης Πέτρος Αὐστραλία  
Μαραγκάκης Μύρων, Ἐλευσίς  
Μαργαρίτης Γαβριήλ, μοναχός, Πα-  
νορμίτης  
Μαρκόννης Σταῦρος, Χαϊδᾶρι  
Μαρτυρουσιᾶν Δέσποινα, Ἀθῆναι  
Μαστορίδης Βασίλειος, Ὁχάϊο  
Μαστορίδης Σπῦρος, Πειραιεύς

Μαστορίδου Σταματία, Ὁχάϊο  
Μαστρονικήτας Μ., Ἀθῆναι  
Μαυρικίου Μαρία, Παρίσι  
Μεγαλούδης Ὀνούφριος, Ν. Ὑόρκη  
Μεγαλούδης Φανούριος, Ν. Φιλοθέη  
Μεγαλούδης Φώτιος, Ὁχάϊο  
Μεϊντάνη Αἰγλή, Πειραιεύς  
Μηλιᾶς Κων/νος, Ἀμαρούσιον  
Μίγκλης Ἀγαπητός, Πειραιεύς  
Μισὸς Νικήτας, Ὁχάϊο  
Μισὸς Φιλήμων, Ὁχάϊο  
Μιχαήλου Κων/νος, Δραπετσώνα  
Μιχαηλίδης Μιχαήλ, Λέρος  
Μιχαλάντος Μιχαήλ, Ἀθῆναι  
Μιχαλάντος Μιχαήλ, Αὐστραλία  
Μιχαλοῦτσος Γεώργιος, Ἐλευσίς  
Μιχαλοῦτσος Γεώργιος, Πειραιεύς  
Μιχαλοῦτσος Ἐμμανουήλ, Ν. Ὑόρκη  
Μιχαλοῦτσος Ἰωάννης, Ἀθῆναι  
Μιχαλοῦτσος Κυριάκος, Ἀθῆναι  
Μιχαλοῦτσος Νικόλαος, Ἀμαλιάς  
Μιχαλοῦτσος Νικόλαος, Σύμη  
Μιχαλοῦτσου Ἐλένη, Κορυδαλλὸς  
Μοσχᾶτος Δημήτριος, Ἀθῆναι  
Μοσχᾶτος Δημήτριος, Ν. Ὑόρκη  
Μοσχᾶτος Ἰωάννης, Πειραιεύς  
Μοσχόβης Βασίλειος, Ἀθῆναι  
Μοσχόβης Γεώργιος, Σύμη  
Μοσχόβης Ἰωάννης, Ἀθῆναι  
Μόσχος Κων/νος, Κορυδαλλὸς  
Μόσχος Νικήτας, Πειραιεύς  
Μόσχος Νικόλαος, Δραπετσώνα  
Μόσχος Φώτιος, Ν. Ἡράκλειον  
Μόσχου Μαρία, Πειραιεύς  
Μουσαῖ Μαρία, Ρόδος  
Μπακίρης Ἐμμανουήλ, Ρόδος  
Μπόννης Ἀνδρέας, Ν. Συμόνη  
Νικητιάδης Γεώργιος, Σύμη  
Νικολαΐδου Μαρία, Χαϊδᾶρι

Νικολέττος Θεόδωρος, Π. Φάληρον  
Νικολέττος Ἰωάννης, Πέραμα  
Νικολέττος Φώτιος, Πειραιεύς  
Νικόλης Βασίλειος, Ν. Ὑόρκη  
Νικόλης Γεώργιος, Ἀθήναι  
Νικόλης Γεώργιος, Ν. Ὑόρκη  
Νικόλης Γεώργιος, Τζάκσον Ν.Υ.  
Νικόλης Ἰωάννης, Πετρούπολις  
Νικόλης Μιχαήλ, Ἀθήναι  
Νικόλης Μιχαήλ, Νίκαια  
Νικόλης Νικόλαος, Πειραιεύς  
Νικόλης Φανούριος, Ρόδος  
Νικόλσον Νικόλαος, Ἀστόρια Ν.Υ.  
Νισύριος Νικόλαος, Κορυδαλλὸς  
Ντρη Χαριτωμένη, Πειραιεύς

Ξανθὸς Ἀνδρέας, Ρόδος  
Ξανθὸς Βασίλειος, Θεσ/κη  
Ξανθὸς Λουκάς, Ρόδος  
Ξίππας Ἀγαπητός, Δραπετσώνα  
Ξυνηδῆς Ἀθανάσιος, Φλώριδα  
Ξυνηδῆς Γεώργιος, Ν. Ὑόρκη  
Ξυπολιτάκης Νικήτας, Κορυδαλλὸς

Οἰκονόμου Ἰωάννης, Ν. Ὑόρκη  
Ὅρφανὸς Φώτιος, Σύμη

Παλογιαννίδης Νικόλαος, Πειραιεύς  
Παπαδόπουλος Γρηγόριος, Σύμη  
Παπαδόπουλος Ἠλίας, Πέραμα  
Παπαδόπουλος Θεόδωρος, Ἀθήναι  
Παπαδόπουλος Μιχαήλ, Ν. Ὑόρκη  
Παπαμιχαήλ (Τραπεζῆς)Κων., Σύμη  
Παπαμιχαήλ Μαρία, Ἀθήναι  
Παπαμιχαήλ Μιχαήλ, Ρόδος  
Παπαμιχαήλ Παντελῆς, Ἀθήναι  
Παπαντωνίου Ἀντώνιος, Πειραιεύς  
Παπαντωνίου Δημήτριος, Κερατσίνι  
Παπαντωνίου Σπύρος, Κερατσίνι  
Παπαντωνίου Σωτήριος, Ρόδος

Παπασταύρου Σταῦρος, Ἀμαρούσιον

Παπαφακλῆ Μαρία, Ἀθήναι  
Πασπαλάκη Μαρία, Φλώριδα  
Πασχάλης Βασίλειος, Πέραμα  
Πασχάλης Νικόλαος, Πειραιεύς  
Πατσάκης Νικήτας, Ἀθήναι  
Πάχος Γεώργιος, Ν. Ὑόρκη  
Πάχος Φιλάρετος, Ρόδος  
Πάχου Παρθενόπη, Ρόδος  
Περίδης Ἀγαπητός, Ἀθήναι  
Περίδης Γεώργιος, Ἀθήναι  
Πετεινάκη Μαργαρίτα, Πειραιεύς  
Πετεινάκης Δημήτριος, Ν. Ὑόρκη  
Πετρίδης Ἀντώνιος, Δραπετσώνα  
Πετρίδης Βασίλειος, Πειραιεύς  
Πετρίδης Φίλιππος, Ἀθήναι  
Πετρίδης Φωτεινός, Ἄσσυρος Λαγκαδᾶ

Πετρίδου Αἰκατερίνη, Ἀθήναι  
Πετρίδου Μαρίκα, Πειραιεύς  
Πετρίδου Σταματία, Παρίσι  
Πινότσης Ἀντώνιος, Ἀθήναι  
Πολιᾶς Γεώργιος, Αὐστραλία  
Πολυχρόνης Ἀπόστολος, Κερατσίνι

Ραφτοπούλου Φωτεινή, Πειραιεύς  
Ρενιέρη Ἀθηνᾶ, Ἀθήναι

Σακελλαρίδης Παναγιώτης, Ρόδος  
Σακελλαρίου Μαρία, Ἀθήναι  
Σαντορινιὸς Μιχαήλ, Σύμη  
Σαραγᾶ Μαρία, Πειραιεύς  
Σαραγᾶς Ἀντώνιος, Καλλιθέα  
Σαραφόπουλος Σταμάτιος, Πειραιεύς  
Σαρρῆ Ξένη, Φλώριδα  
Σαρρῆ Χριστίνα, Ἀθήναι  
Σαρρῆς Μιχαήλ, Πειραιεύς  
Σαρρῆς Νικήτας, Ἀθήναι  
Σισκαμάνη Μαρία, Σαλαμίς

Σισμάνης Κώστας, Π. Φάληρον  
Σιτόπουλος Γεώργιος, Ν. Ύδρην  
Σιφνιός Θεολόγος, Πειραιεύς  
Σικαράκη Γεωργία, Πειραιεύς  
Σκιαθίτης Ίωάννης, Ρόδος  
Σκοπελίτης Μιχαήλ, Πειραιεύς  
Σκουζή Ματίνα, Ἀθήναι  
Σταμάτης Λάζαρος, Ν. Ύδρην  
Σταυρίδης Ἀγαπητός, Πειραιεύς  
Σταυρίδης Μιχαήλ, Ν. Ἀφρική  
Σταυρίδης Σπύρος, Ἀθήναι  
Σταυρίδου Κόμισσα, Ἀθήναι  
Συκάλλου Ζωοπηγή, Κορυδαλλός  
Συμιακοῦ Ἀστερόπη, Ρόδος  
Συντυχάκη Φωτ., Κορυδαλλός  
Σφακιανός Λεωνίδα, Πειραιεύς

Τασάκου Εὐαγγελία, Ἀθήναι  
Τερεζάκης Ἀναστάσιος, Φλώριδα  
Τζαννῆς Σωτήριος, Πειραιεύς  
Τοπούζης Γεώργιος, Ρόδος  
Τσαβαρῆ Νιούρα, Ρόδος  
Τσαβαρῆς Ἀνδρέας, Ν. Ύδρην  
Τσαβαρῆς Βασίλειος, Πειραιεύς  
Τσαβαρῆς Γεώργιος, Ρόδος  
Τσαβαρῆς Ὀνούφριος, Σύμη  
Τσαγγαρινοῦ Σεβαστή, Πέραμα  
Τσαλίκη Μαρία, Φλώριδα  
Τσατταλιός Μιχαήλ, Αὐστραλία  
Τσίγκος Στέργιος, Πέραμα  
Τσίγκης Γεώργιος, Κορυδαλλός

Φακλῆς Γεώργιος, Ὁχάτιο  
Φανουράκη Σουσάννα, Φλώριδα  
Φαρμακίδης Βασίλειος, Ὁχάτιο  
Φαρμακίδης Κώστας, Σύμη  
Φαρμακίδου Μαρία, Ἀθήναι

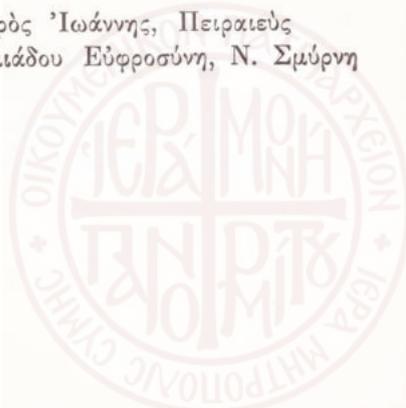
Φαρμακίδου Μαρία, Ρόδος  
Φωτάρρα Μένη, Πειραιεύς  
Φωτάρρας Σταῦρος, Πειραιεύς

Χαβιαρᾶς Γαβριήλ, Ἀθήναι  
Χάλαρης Μιχαήλ, Ἀθήναι  
Χάππας Χρῆστος, Πειραιεύς  
Χαραλαμπίδης Κων/νος, Ν. Σμύρνη  
Χαραλαμπίδης Χαράλαμπος, Ἀθήναι  
Χαραλάμπους Τ., Ρόδος  
Χαραμῆ Εὐαγγελία, Αἰγάλεω  
Χασαπογιάννης Ἀντώνιος, Ἀθήναι  
Χάσκας Μιχαήλ, Πειραιεύς  
Χατζαντώνης Ἡλίας, Ν. Ύδρην  
Χατζηβασιλείου Ίωάννης, Ἀθήναι  
Χατζηγεωργίου Γεώργιος, Ὁχάτιο  
Χατζηγιωάννου Γεώργιος, Ρόδος  
Χατζηγιωάννου Μαρία, Γλυφάδα  
Χατζηγιωάννου Μιχαήλ, Πειραιεύς  
Χατζηγιωάννου Πέτρος, Πειραιεύς  
Χατζηνικολάου Σεβαστή, Κῶς  
Χατζηνικολῆς Νικήτας, Πειραιεύς  
Χατζηπέτρου Τασούλα, Πειραιεύς  
Χατζῆς Ἐλευθέριος, Ἀθήναι  
Χατζησταματίου Γεώργιος, Ρόδος  
Χατζησταυρίδης Ίωάννης, Ν. Ύδρην  
Χατζησταυρίδης Συμεών, Πειραιεύς  
Χατζησταυριοῦ Σῆμος, Ἀθήναι  
Χατζηστρατῆς Ἀθανάσιος, Παλ.

Φάληρον

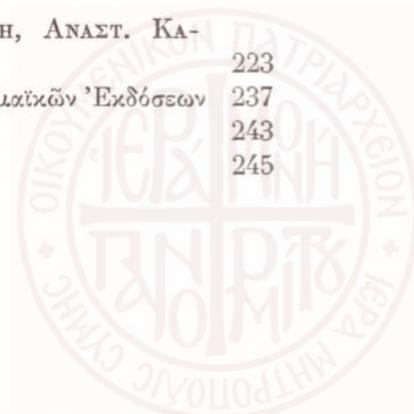
Χατζηφώτης Νικήτας, Πειραιεύς  
Χατζηφώτης Ίωάννης, Ἀθήναι  
Χριστοφῆ - Καρνανικόλα Ἄννα Ἀ-  
θήναι

Ψαρρὸς Ίωάννης, Πειραιεύς  
Ψωμιιάδου Εὐφροσύνη, Ν. Σμύρνη



## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελ.
ΠΡΟΛΟΓΟΣ	3
† ΠΑΝΑΓ. ΣΚΙΑΘΙΤΗ: Δημογεροντία καὶ Δημογέροντες ἐν Σύμη	7
ΣΩΤ. ΑΓΑΠΗΤΙΑΗ: Ὁ πληθυσμὸς τῆς Σύμης	20
ΧΡΙΣΤ. ΠΑΠΑΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ: Τοπωνύμια Σύμης	32
ΑΛΕΞ. ΚΑΡΑΝΙΚΟΛΑ: Τὸ Πανορμίτειο Γυμνάσιο Σύμης	67
ΙΩ. ΧΑΤΖΗΦΩΤΗ: Σύντομη ἐπισκόπηση τῶν συμαϊκῶν μελετῶν	104
ΧΡΙΣΤ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΟΥ: Τὸ τελικὸν -ν εἰς τὸ γλωσσικὸν ἰδίωμα τῆς νήσου Σύμης	116
ΓΕΩΡΓ. ΒΕΡΓΩΤΗ: Περὶ τὴν ἱστορίαν τοῦ Ἀναγνωστηρίου Σύμης «Ἡ Αἴγλη»	123
ΜΙΧ. ΣΑΝΤΟΡΙΝΙΟΥ: Ἡ φιλόπτωχος Ἀδελφότης Σύμης «Ὁ Χρυσό- στομος»	139
ΦΑΝΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ: Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ ἐν Σύμη Ἀναγνωστη- ρίου «Ἡ Αἴγλη»	158
ΣΥΜΜΕΙΚΤΑ :	181
† ΔΗΜΟΣΘ. ΧΑΒΙΑΡΑ: Περιγραφὴ συμαϊκῆς οἰκίας	181
ΑΝΑΣΤ. ΚΑΡΑΝΑΣΤΑΣΗ: Ὁ Κυργιαλεθινὸς (παραμῦθι)	191
ΑΝΝΑΣ ΚΑΡΑΝΙΚΟΛΑ — ΧΡΙΣΤΟΦΗ: Ἡ πετ-τ'εργια (παραμῦθι)	198
ΜΑΡΙΑΣ ΜΙΧΑΛΑΡΙΑ-ΒΟΓΙΑΤΖΗ: Νανουρίσματα, εὐχές, ποιήματα	203
ΚΩΣΤΗ ΖΑΧΑΡΙΟΥ: Συμαϊκὴ ἐθιμογραφία — Ἀπὸ τὰ Δωδεκάμερα (εἰ- κόνες, στιγμιότυπα, βιώματα)	210
ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΣΙΑΙ: [ΣΤ. ΜΑΝΕΣΗ, ΙΩ. ΧΑΤΖΗΦΩΤΗ, ΑΝΑΣΤ. ΚΑ- ΡΑΝΑΣΤΑΣΗ]	223
ΓΕΩΡΓ. ΚΑΤΣΙΜΠΡΗ: Τὸ χρονικὸν τῆς Ἐπιτροπῆς Συμαϊκῶν Ἐκδόσεων	237
ΤΑ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΤΟΥ ΤΟΜΟΥ	243
ΧΟΡΗΓΟΙ ΤΩΝ ΣΥΜΑΪΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ	245



**ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΜΑ·Ι·ΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ**

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Σ. ΚΑΡΑΝΙΚΟΛΑΣ	Πρόεδρος
ΙΩΑΝΝΗΣ Μ. ΧΑΤΖΗΦΩΤΗΣ	Γραμματεὺς
ΜΑΡΙΑ Ν. ΒΟΛΟΝΑΚΗ	Είδ. Γραμματεὺς
ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΧΑΤΖΗΙΩΑΝΝΟΥ	Διαχειριστὴς
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΚΑΤΣΙΜΠΡΗΣ	Μέλος
ΙΩΑΝΝΗΣ Ε. ΜΟΣΚΟΒΗΣ	»



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΜΑΪΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

Α' ΣΥΜΑΪΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

(Σειρά συμαϊκῶν μελετῶν)

1. ΚΑΡΑΝΙΚΟΛΑ ΣΩΤΗΡΙΟΥ Α., Τὰ σεβάσματα τῆς λατρείας τῶν Συμαίων, τόμος Α', ἐπιμελεία Ἀλεξ. Καρανικόλα, 1962, 8ον σελ. 127.
2. ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ, Συμαϊκὸν Ὀνοματολόγιον, ἐπιμελεία Ἀλεξ. Καρανικόλα, Ἀθῆναι 1971, 8ον σελ. 68 + 4 ἄ.ἄ.

Β' ΤΑ ΣΥΜΑΪΚΑ

(Σύγγραμμα περιοδικῶν)

Τόμος Α', Ἀθῆναι 1972



ΓΡΑΦΙΚΑΙ ΤΕΧΝΑΙ «ΚΛΑΠΑΚΗΣ»  
Κουρτίδου 153 - Τηλ. 255.195 - 257.468



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΜΑΪΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

Α' ΣΥΜΑΪΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

(Σειρά συμαϊκῶν μελετῶν)

1. ΚΑΡΑΝΙΚΟΛΑ ΣΩΤΗΡΙΟΥ Α., Τὰ σεβάσματα τῆς λατρείας τῶν Συμαίων, τόμος Α', ἐπιμελεία Ἀλεξ. Καρανικόλα, 1962, 8ον σελ. 127.
2. ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ, Συμαϊκὸν Ὀνοματολόγιον, ἐπιμελεία Ἀλεξ. Καρανικόλα, Ἀθῆναι 1971, 8ον σελ. 68 + 4 ἄ.ἄ.

Β' ΤΑ ΣΥΜΑΪΚΑ

(Σύγγραμμα περιοδικόν)

Τόμος Α', Ἀθῆναι 1972

